

W LÜBECKER BUCHT WOCHENSPIEGEL

WWW.WOCHENSPIEGEL-ONLINE.DE

Sonnabend, 10. Oktober 2026 • kostenlos

Erntedank, Dorfgemeinschaft und Feuerwehr

HEMMELSDORF. In Hemmelsdorf wird am morgigen Sonntag, 11. Oktober, ab 11 Uhr der traditionelle Erntedankgottesdienst mit Pastorin Dr. Anne Smets gefeiert. Eine besondere Freude für die Dorfgemeinschaft: Nach fast drei Jahren kann der Gottesdienst diesmal wieder im Dorfgemeinschaftshaus Hemmelsdorf stattfinden. Wer möchte, kann Erntegut zum Schmücken mitbringen und damit ein Zeichen der Dankbarkeit setzen.

Im Anschluss an den Gottesdienst lädt die Freiwillige Feuerwehr Hemmelsdorf zum Schnuppertag ein. Sie öffnet ihre Tore und gibt Einblicke in das Feuerwehrhaus, die Fahrzeuge und die ehrenamtliche Arbeit. Vorgestellt werden unter anderem das neue Löschgruppenfahrzeug LF 10 sowie das Mehrzweckfahrzeug mit Rettungsboot. Auch verschiedene Vorführungen sind geplant.

Der Schnuppertag steht zugleich im Zeichen der Mitgliederwerbung. Die derzeit 24 aktiven Feuerwehrmitglieder, darunter drei Feuerwehrfrauen, freuen sich über Menschen aus Hemmelsdorf, die sich für das Ehrenamt interessieren. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Auch der neu gegründete Förderverein der Feuerwehr Hemmelsdorf stellt sich vor und informiert über Möglichkeiten, die Wehr zu unterstützen.

Es gibt Kaffee und Kuchen aus dem Dorf, Popcorn, Pommes sowie Erbsensuppe mit Würstchen oder eine vegetarische Kürbissuppe – alles gegen eine Spende. Für die Kinder steht eine Hüpfburg bereit.

Sonne, Mond und Sterne

NIENDORF. Sonne, Mond und Sterne prägen unseren Alltag – sie bestimmen unter anderem den Lauf der Jahreszeiten, Ebbe und Flut sowie Wärme und Kälte. Seit jeher faszinieren die Gestirne die Menschen, geben Orientierung und haben zugleich Glauben, Aberglauben und zahlreiche Geschichten und Märchen hervorgebracht. Mit dem Einfluss der Gestirne auf das menschliche Leben beschäftigt sich Barbara Bergmann bei einem Gemeindefachmittag am Mittwoch, 14. Oktober, ab 15.30 Uhr im Gemeindefachraum am Störtebekerweg 22b in Nienendorf. Neben dem Vortrag steht das gesellige Beisammensein im Mittelpunkt: Bei Kaffee und Kuchen gibt es Gelegenheit zum Austausch und für einen gemütlichen Nachmittag. Interessierte sind willkommen.

Orchesterkonzert in der Feldsteinkirche

GLESCENDORF. Am morgigen Sonntag, 11. Oktober, ist ab 17 Uhr das Kreiskammerorchester Ostholstein in der Gleschendorfer Feldsteinkirche, Am Kirchberg 2, zu Gast. Unter der Leitung von Maximilian Busch präsentiert es sein aktuelles Programm. Das Orchester wurde vor 70 Jahren gegründet und besteht aus rund 30 Musikerinnen und Musikern. Der Eintritt ist frei. Die Finanzierung erfolgt durch Spenden der Besucherinnen und Besucher am Ausgang und durch Zuschüsse des Vereins zur Förderung der Kirchenmusik in Gleschendorf.



„Birthday Candles“ erzählt humorvoll und berührend von den großen und kleinen Momenten zwischen Jugend und hohem Alter.

Foto: Kerstin Schomburg

Ein Leben voller Geburtstage

Wir verlosen 3x2 Karten für „Birthday Candles“ im Theater Lübeck.

LÜBECK. Wie fühlt sich ein ganzes Leben an? Ernestine Ashworth könnte darauf eine ziemlich genaue Antwort geben. In Noah Haidles Stück „Birthday Candles“ wird sie nämlich nicht nur 17, sondern auch 18, 41 und schließlich 107 Jahre alt. Das Theater Lübeck, Beckergroße 16, bringt die Geschichte in den Kammerspielen am morgigen Sonntag, 11. Oktober, ab 18.30 Uhr sowie am 17. Oktober ab 20 Uhr auf die Bühne.

Ernestine lädt zu ihrer Geburtstagsfeier in die Beckergroße 16 ein. Geschenke sind nicht nötig,

dafür sind zahlreiche Gäste willkommen – und Kuchen gibt es natürlich auch. Denn Geburtstag für Geburtstag backt Ernestine denselben Kuchen nach dem Rezept ihrer Mutter. So wird der Geburtstagskuchen zum festen Begleiter durch ein ganzes Jahrhundert.

Mit 18 ist Ernestine überzeugt, ihren Platz im Leben auf einer Theaterbühne und weit weg von ihrem beschaulichen Heimatstädtchen zu finden. Doch das Leben hat bekanntlich seinen eigenen Plan. Ernestine gründet mit ihrer Jugendliebe eine Fami-

lie, erlebt große Glücksmomente und schwere Zeiten und wird schließlich mit den Wünschen, Träumen und Fragen der nächsten Generation konfrontiert.

Der amerikanische Dramatiker Noah Haidle erzählt in „Birthday Candles“ von Liebe und Familie, von großen Plänen und kleinen Alltagsmomenten – und davon, wie schnell aus einem

einzelnen Geburtstag ein ganzes Leben werden kann.



3 Karten für „Birthday Candles“ am 17. Oktober ab 20 Uhr im Theater Lübeck gewinnen kann, wer uns am 10. oder 11. Oktober unter Telefon 0137/8003614 anruft. (Telemedia interactive GmbH; Kosten pro Anruf 0,50 Euro aus dem deutschen Festnetz und aus dem Mobilfunknetz).

B76-Sperrung verzögert Einsätze

Baustelle blockiert Wege für Feuerwehr – Retter benötigen bis zu 30 Minuten länger.

SCHARBEUTZ. Der Alarm löst aus: Ein Brand in Timmendorfer Strand wird gemeldet. Die Retter der Freiwilligen Feuerwehr Scharbeutz eilen zur Wache. Doch der direkte Weg über die B76 zum Gerätehaus an der Schulstraße ist gesperrt. Und der Schleichweg über den Fuchsberg verstopft. Stattdessen müssen sich die Feuerwehrleute durch den Verkehr zur Wache quälen. Dann können sie mit der Drehleiter über die Umleitung ausrücken. Etwa 30 Minuten nach der Alarmierung vergehen, bis die Ehrenamtler helfen können. Minuten, die schlimmstenfalls über Leben und Tod entscheiden.

„Es gab dramatische Zustände“, sagt die Scharbeutzer Bürgermeisterin Bettina Schäfer (parteilos). Ursache ist die Sperrung der B76 zwischen Scharbeutz und Timmendorfer Strand. Sie berichtet von teilweise nicht mehr gesicherten Rettungswegen und überfüllten Ausweichstrecken in ihrer Gemeinde. Der Landesbetrieb Straßenbau und Verkehr Schleswig-Holstein (LBV.SH) erneuert auf sechs Abschnitten die Fahrbahn der B76. Bis zum 31. Oktober ist der letzte Bereich zwischen Gorch-Fock-Ring und Timmendorfer Waldfriedhof komplett gesperrt.

WEHRFÜHRER BEKLAGT LANGE ANFAHRTS- UND AUSRÜCKZEITEN

Gemeindeführer Malte Levgrün macht sich nicht nur Sorgen über die erschwerte Anfahrt der Retter zu den Einsatzorten. Auch auf den Umleitungsstrecken auf dem Weg zur Wache gebe es mehr Stillstand als Bewegung, sagt er. Die

noch in Zivil gekleideten Feuerwehrleute würden dort beschimpft, wenn sie sich mit Warnblinkern oder leuchtend gelbem Dachaufsatz an den im Stau stehenden Autos vorbeikämpften.

„Die langen Anfahrts- und Ausrückzeiten stellen uns vor Herausforderungen“, sagt Levgrün. Im Bereich der jetzigen Baustelle liegen zudem wichtige Standorte wie die Ostsee-Therme, das Hamptons oder der gesamte Strandbereich, der bei zuletzt schönem Wetter noch stark besucht ist. „Wir sind ein touristisch stark frequentierter Ort und keine Einöde“, sagt Schäfer.

Aufgrund der ersten Lage und des für die Verwaltung nicht hinreichenden Sicherheitskonzeptes des LBV hatte die Gemeinde einen Eilantrag beim Verwaltungsgericht in Schleswig wegen nicht gesicherter Rettungswege eingereicht. Doch das Gericht lehnte diesen ab.

GERICHT SIEHT KRINRN HANDLUNGSBEDARF

Laut stellvertretendem Gerichtssprecher Andreas Sandhöfer sei nach der im Eilverfahren gebotenen summarischen Prüfung die angeordnete Sperrung der Straße rechtmäßig. „Die befürchtete Nichteinhaltung der Hilfsfrist von zehn Minuten durch die Freiwillige Feuerwehr wurde von der Gemeinde Scharbeutz nicht hinreichend glaubhaft gemacht. Der Landesbetrieb Straßenbau hat die Gemeinde frühzeitig beteiligt und ihre Belange berücksichtigt“, erklärt Sandhöfer.

Die Scharbeutzer Verwaltungschefin ist enttäuscht. „Wir haben alles getan, was wir tun konnten.“

Die Entscheidung müssen wir hinnehmen.“ Vom LBV war dazu zunächst keine Stellungnahme bekannt. Vor Beginn der ersten Sperrung am Bauabschnitt Pönitzer Chaussee Ende August versicherte der Landesbetrieb, dass Rettungsdienste und Polizei die Baubereiche passieren könnten. Das sei ihr jedoch anders berichtet worden, sagt Bettina Schäfer. In einem Notfall habe die Feuerwehr den Baustellenbereich nicht passieren können, weil der zuständige Schachtmeister nicht erreichbar gewesen sei. Der Löschzug habe nicht auf direktem Weg zum Einsatzort fahren können, sondern habe sich

über die kleinen Nebenstraßen kämpfen müssen. Inzwischen sei aber ein Stellvertreter benannt worden, sagt Levgrün.

Schäfer sagt, sie könne nur schwer nachvollziehen, dass nichts getan werde, um die Situation für die Retter zu verbessern. „Es ist schrecklich, wie fahrlässig mit Rettungswegen umgegangen wird“, sagt sie. Die Bürgermeisterin befürchtet, dass erst ein wirklicher Ernstfall eintreten müsse, bis die Verantwortlichen handeln. Sie sehnt ein schnelles Ende der Bauarbeiten herbei und sagt: „Jetzt müssen wir hoffen und beten, dass nichts passiert.“

BZ

wohnen&sparen
FACHMARKT FÜR RAUMGESTALTUNG

HERBST-AKTION
gültig bis 15.11.26

BODENBELÄGE • SONNENSCHUTZ • INSEKTENSCHUTZ • GARDINEN

NEU Unsere Hauskollektion.
In Kooperation mit dem Premiumhersteller Luxaflex®

Sonnenschutz nach Maß.
Plissees • Wabenplissees • Rollos
Jalousien • Vertikalanlagen

ZUM START
10 + 15 %
NACHLASS

Made in Germany
Qualität aus dem Norden.

Eigene Handwerker
Beratung, Aufmaß & Montage.

Best-Preis-Garantie
Top-Qualität, fairer Preis.

In nur 48 Stunden
Aufmaß vor Ort & Angebot.

Brockesstraße 69 - Lübeck | 0451-484820 | ws-luebeck.de

Dach Solar
Ratenkauf möglich!

PHOTOVOLTAIK
vom Fachbetrieb vor Ort

ALLES AUS EINER HAND

☒ individuelle Fachberatung
☒ fachgerechte Montage
☒ zuverlässig und kostengünstig
☒ schnell und professionell

Rudolf-Diesel-Str. 22, 23617 Stockelsdorf | 0451-120 150-0
info@dachsolar.de | www.dachsolar.de

O. C. KATRE-SCHMUCK
Gold-, Silber-Reparaturen

Wir kaufen:
Gold, Silber,
Platin, Zahngold,
Bernstein, Luxusuhren

MÜHLENSTR. 19 • LÜBECK ☎ 0451/9 89 89 29

AUTO ADAM
kauft
fast jeden Pkw & Lkw

auch defekt, Unfall-/Totalschaden
Sofort Bargeld, prompte
Abmeldung u. Abholung
24-Std.-Tel.-Service, auch sonntags

Rufen Sie an,
04 51 / 57010

HL, Roggenhorster Straße 13
www.AUTO-ADAM.de

Gärtner hat noch Termine Freil!
Macht Ihren Garten schön!

Jetzt **HERBSTSCHNITT** machen:
Hecken, Büsche, Bäume (fällen), Laub
weg von Terrassen & Wegen,
jetzt Rasen vertikutieren.
Wir säubern auch Beete,
Terrassen (Steine),
Wege & Dachrinnen,
mit Abfuhr.

Winterdienst & Gartenjahrespflege
Reservieren: ☎01575 - 0140594
auch sonntags.

Gold & Silber
Wir zahlen hohe Preise
für Besteck und Schmuck,
Brillanten und Uhren, Münzen,
Zahngold und Bernstein

ANTIK & KUNST
Breite Str. 4 neben der Schiffergesellschaft
direkt am Koberg
☎ 7 25 56 • Gutachten

Mo. geschlossen
Di - Fr. 10-16 Uhr
Samstag 11-16 Uhr

Suche alte Orden und Bilder
www.goldankauf-dose.de

Pflege24Nord
24-Stunden-Betreuung
in Ihrem eigenen Zuhause!
Individuelle Betreuung durch
polnisches Personal!
Die bezahlbare Alternative zum Pflegeheim!
Tel. 0 41 55/4 93 99 66
www.pflege24nord.de

**Wenn das
Nötigste fehlt.**
Sie können das
Blatt wenden.

TRAUM
haft

Wir fertigen
hochwertige
Ganzglas-
duschen,
individuell
nach Maß,
exklusiv
für Ihr
Badezimmer.

**Mehr
Infos
hier!**

Rufen Sie uns einfach an!
**GLASEREI
MEWS**
0451/73730 **SONN**

**HOCHBERG
FLOHMARKT**

CITTI-PARK Lübeck im Parkhaus
familia Schwarzwasser Landstraße
IKEA & LUV-Shopping Lübeck
familia Reinhold - überdacht möglich

11.10. + 01.11.
18.10.
25.10.
08.11.

Tel.: 04102 / 3 19 39
www.hochberg.tv

SCHMELZER
HÖRSYSTEME

**100
TESTHÖRER
gesucht!**
für das einzigartige
HSA Verfahren

**JETZT
ANMELDEN**
HÖRSYSTEME
VERGLEICHEN!

**UND
100 €
GUTSCHEIN
ERHALTEN!**

Bad Schwartau | Lübeck Zentrum | Stockelsdorf: ☎ 04102 - 987 86 33
Lübeck Campus | Lübeck Schlutup | Travemünde: ☎ 04502 - 88 69 900
schmelzer-hoersysteme.de

„Anmeldefrist ist bis zum 30. November 2026 und das Angebot dann gültig bis zum 30.01.2027. Der Wertgutschein in Höhe von 100 Euro wird mit dem Kaufabschluss der hier beworbenen Hörsysteme ausgetauscht, oder direkt vom Kaufpreis abgezogen.“

Schmelzer Hörsysteme in Ostholstein GmbH (Bad Schwartau), Schmelzer Hörsysteme in Travemünde GmbH (Lübeck Campus, Lübeck Schlutup), Schmelzer Hörsysteme in Lübeck GmbH (Lübeck Zentrum) und Schmelzer Hörsysteme in Stockelsdorf GmbH, werben gemeinschaftlich.

**Haustür-
Ausstellung**
50 aktuelle Modelle
auch
Sonderangebote

FENSTER + TÜREN
Kunststoff – Holz – Alu

moba Tel. 0451-400 80-0
Lübeck • Herrenholz 18
www.moba-fenster.de

Reifen Jorga ... und gut

Bei uns alle Preise
inklusive Montage
und Wuchten

Ganzjahresreifen
Hausmarke:
195/65 R15 à 85,00 €
205/55 R16 à 95,00 €

Einlagerung
von Reifen
möglich

Preise solange
der Vorrat reicht.

Karlstr. 3a, 23554 Lübeck, Tel. 400 59 77, Inh. Thomas Jorga